



Northern Illinois  
University

*Division of International Affairs*

March 7, 2017

**MEMORANDUM**

TO: Universitas Negeri Semarang

FROM: Sarah Lindell  
[slindell@niu.edu](mailto:slindell@niu.edu) or +01 815-753-9526  
Northern Illinois University

RE: AGREEMENTS

We have included two copies of the agreement between Northern Illinois University and Universitas Negeri Semarang.

Please acquire the necessary signatures (spots are marked by flags) and send us one copy. You may keep the other copy.

You can send it to me at:

Sarah Lindell  
Division of International Affairs  
Williston 406  
Northern Illinois University  
DeKalb, IL 60115  
USA

Thank you!  
Attachments



## Northern Illinois University

### MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN NORTHERN ILLINOIS UNIVERSITY, DEKALB, ILLINOIS, USA AND UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG, SEMARANG, INDONESIA

THIS AGREEMENT is made and entered into this 30<sup>th</sup> day of March, 2017, by the Board of Trustees of Northern Illinois University, DeKalb, Illinois, USA, hereinafter referred to as "NIU," functioning through its Division of International Affairs, and Universitas Negeri Semarang, Semarang, Indonesia, hereinafter referred to as "UNNES".

The two institutions wish to expand scholarly ties and promote closer academic collaboration and therefore agree as follows:


1. Both institutions are united by common interests and objectives in educational exchange, and they wish to maintain and promote channels of communication that permit those mutual exchanges.
2. This agreement will govern the general framework for academic exchanges between NIU and UNNES. Individual working agreements, should they arise, will be executed for specific projects under this Agreement.
3. The individual working agreement(s) referred to in paragraph 2 may be developed for, but need not be limited to, the exchange of faculty and students.
4. Each institution will be responsible for the travel costs of its own faculty or officials involved in mutual exchange activities under this agreement.
5. Each institution will take action to make the substance of this Memorandum of Understanding known to its appropriate personnel, and will provide normal and reasonable assistance to such personnel in regard to the administrative details of exchanges and work agreements.

6. Each institution will appoint a liaison. The liaisons will, together, be responsible for tracking cooperative efforts, facilitating mutual assistance, and making an annual report to both institutions of the previous year's joint activities and the initiatives in progress for the next year.
7. This Memorandum of Understanding may be modified or extended upon written agreement by both parties as provided by their officially authorized representatives; in the case of NIU, by its Vice President for International Affairs or Associate Vice President for International Affairs.
8. This Memorandum of Understanding will become effective on the date above and remain effective for three years from that date. It may be renewed for an additional term of three years by an exchange of letters between the Associate Vice President for International Affairs and the Rector of UNNES, as authorized in paragraph 7 above.
9. This agreement does not oblige either UNNES or NIU to undertake any financial expenditures or other contractual obligations.
10. The assignment of this agreement to any other party or parties is expressly prohibited except with the written concurrence by the appropriate authorities of both NIU and UNNES.
11. The English version of this agreement shall be the authoritative version of the agreement for all purposes. In the event of a conflict between the English version and any translation of this agreement, the English version shall control.
12. The relationship of NIU and UNNES under this agreement shall be that of independent contractors, and a party shall not be deemed, nor hold itself out as being, a partner, joint venturer, employee or agent of the other party.
13. Neither party will issue any press release or other public announcement relating to this agreement or use the other party's name, marks or any other trade designations without the prior written approval of such party, which approval may be withheld for any reason.
14. This agreement constitutes the entire agreement of the parties; and any future agreement, understanding, or waiver, to be binding upon the parties must be reduced to writing signed by the parties. Any amendments to this agreement based upon provisions for such amendments already incorporated hereunder can be authorized on behalf of NIU by the Vice President for International Affairs or Associate Vice President for International Affairs.


*[(The rest of the page has intentionally been left blank.)]*

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this agreement to be executed as and of the day and year first written above.

**BOARD OF TRUSTEES of  
NORTHERN ILLINOIS UNIVERSITY**

by:   
**Dr. Lisa Freeman**  
**Executive Vice President and Provost**

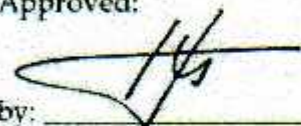
**UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG**

  
by: \_\_\_\_\_  
**Prof. Dr. Fathur Rokhman, M.Hum**  
**Rector**

Approved:

by:   
\_\_\_\_\_  
**Dr. Bradley Bond**  
**Associate Vice President**

Approved:

  
by: \_\_\_\_\_  
**Prof. Y.L. Sukestiyarno, Ph.D**  
**Vice Rector on Planning and Partnership**